



Guide de l'utilisateur

Ecran tactile de signalisation numérique interactive 3200L 32"

Ecran tactile de signalisation numérique interactive 4200L 42"

Ecran tactile de signalisation numérique interactive 4600L 46"

Module informatique de signalisation numérique interactive

Copyright © 2010 Tyco Electronics. Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système de restauration de données ou traduite dans quelque langue ou quelque langage informatique que ce soit, sous quelque forme que ce soit ou par quelque moyen que ce soit, en ce compris mais sans y être limité, les moyens électroniques, magnétiques, optiques, chimiques, manuels ou autres sans l'autorisation écrite préalable de Tyco Electronics.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis. Tyco Electronics renonce à toute représentation ou garantie concernant le contenu du présent document et réfute spécifiquement toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Tyco Electronics se réserve le droit de réviser ce document et d'y apporter des modifications à tout moment au niveau de son contenu sans obligation pour Tyco Electronics de signaler à qui que ce soit de telles révisions ou modifications.

Attestations de marque déposée

AccuTouch, CarrollTouch, Elo TouchSystems, IntelliTouch, Tyco Electronics et TE (logo) sont des marques commerciales du groupe de sociétés Tyco Electronics et de ses donneurs de licence. Windows est une marque déposée du groupe de sociétés Microsoft. Les autres noms de produit mentionnés dans la présente publication peuvent être des marques déposées ou des marques commerciales déposées de leur propriétaire respectif. Tyco Electronics ne revendique aucun intérêt dans les autres marques déposées que la sienne.

Table des matières

Chapitre 1 - Introduction	4
Chapitre 2 – Déballage	5
Chapitre 3 – Installation de l'écran tactile	7
Chapitre 4 – Installation du module informatique	12
Chapitre 5 – Montage	22
Chapitre 6 – Utilisation	24
Chapitre 7 – Support technique	31
Annexe A – Résolution native	33
Annexe B – Sécurité et maintenance	34
Annexe C – Spécifications techniques	37
Annexe D – Informations de réglementation	47
Annexe E – Garantie	49

Chapitre 1 - Introduction

Description du produit

Votre nouvel écran tactile de signalisation numérique interactive combine les performances fiables de Elo TouchSystems avec les derniers développements de la technologie tactile et de l'affichage. Cette combinaison de caractéristiques crée un flux naturel d'informations entre un utilisateur et l'écran tactile.

Cet écran tactile intègre un transistor en couches minces (Thin Film Transistor, TFT) à matrice active, couleurs 24 bits, un panneau LCD de signalisation numérique pour des performances d'affichage supérieures. Sa résolution entièrement HD de 1920x1080 convient pour l'affichage de graphiques et d'images (la résolution des modèles 32" est 1366x768). Parmi les autres caractéristiques qui améliorent les performances de cet écran, citons la compatibilité Plug & Play, les enceintes intégrées et la sortie casque, les commandes d'affichage à l'écran (On Screen Display, OSD) et une série de modules informatiques de signalisation numérique.

Les modules informatiques sont conçus pour se glisser dans une baie à l'arrière de l'écran, sans aucun effet sur la forme de l'écran et ne nécessitant aucun câblage supplémentaire, transformant immédiatement votre écran tactile de signalisation numérique interactive en un ordinateur tactile tout-en-un de signalisation numérique interactive.

Mesures de précaution

Observez tous les avertissements, mesures de précaution et de maintenance tels que recommandés dans ce manuel de l'utilisateur afin de maximiser la durée de vie de votre appareil et éviter les risques pour la sécurité de l'utilisateur. Voir annexe B pour plus d'informations sur la sécurité relative à l'écran tactile.

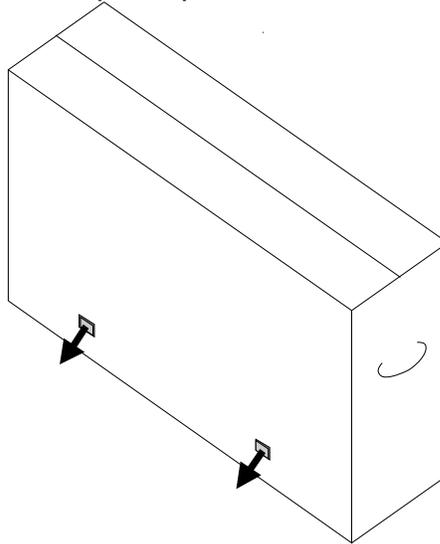
Ce manuel contient des informations importantes pour la bonne configuration et la bonne maintenance de l'écran tactile de signalisation numérique interactive et le module informatique facultatif. Avant d'installer et de brancher votre nouvel écran tactile et module informatique, lisez attentivement ce manuel et plus particulièrement les chapitres relatifs à l'installation, au montage et à l'utilisation.

Chapitre 2 – Déballage

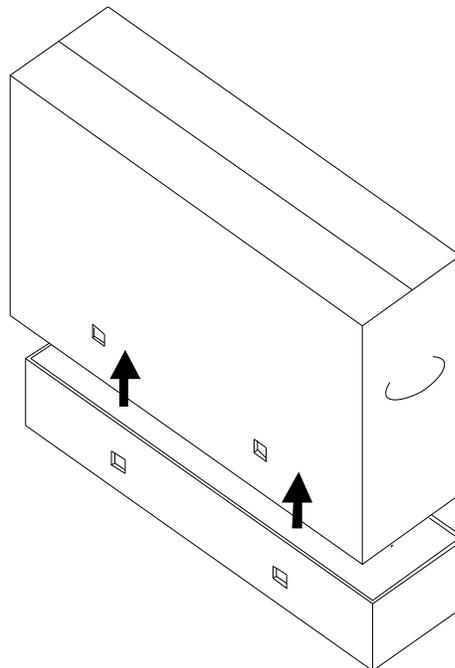
Déballage de votre écran tactile

Pour déballer l'écran tactile, procédez comme suit :

1. Le carton doit être orienté conformément aux indications reprises sur son étiquetage. Les verrous en plastique articulés doivent se trouver au 'bas'.
2. Ouvrez et enlevez les 4 verrous en plastique articulés.



3. Une fois les verrous enlevés, soulevez le couvercle supérieur du carton de la plaque inférieure.



4. Lorsque le couvercle supérieur est enlevé, vous avez maintenant accès à l'écran tactile et aux accessoires.

Remarque : pour votre santé et votre sécurité, il est vivement recommandé d'être au moins à deux pour manipuler, soulever ou déplacer ces écrans tactiles. Deux poignées sont prévues au dos de l'appareil pour une manipulation plus aisée.

Vérifiez si les éléments suivants sont présents et en bon état :

- Ecran tactile avec feuille de protection à l'avant
- CD TouchTools APR
- Clé USB contenant le fichier de calibrage APR unique de l'écran tactile
- Guide d'installation rapide
- Document d'informations sur les règlements en japonais
- Câble HDMI
- Câble VGA
- Câble USB
- Câble sériel modem nul
- Câble audio
- Câbles d'alimentation pour Amérique du Nord, Europe/Corée, Royaume-Uni, Argentine, Taiwan, Chine, Corée & Japon
- Adaptateur 3 broches à 2 broches pour câble d'alimentation pour le Japon

Déballage du module informatique de signalisation numérique

Ouvrez la boîte.

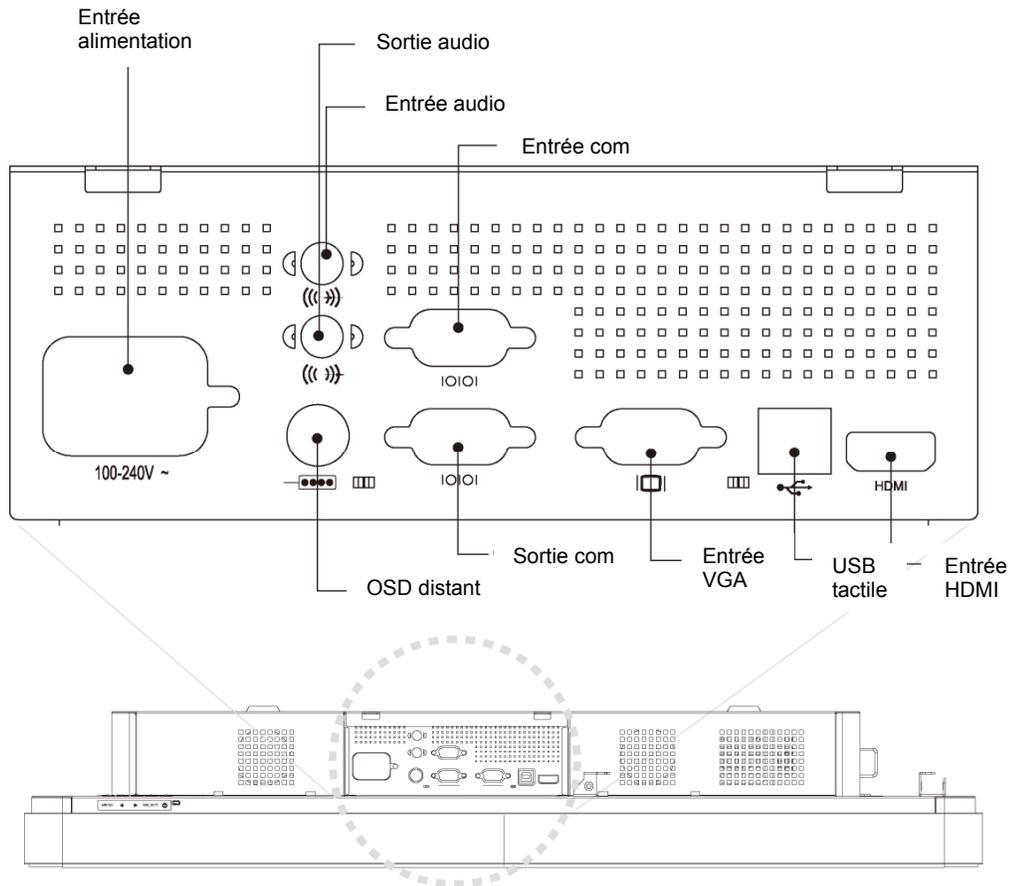
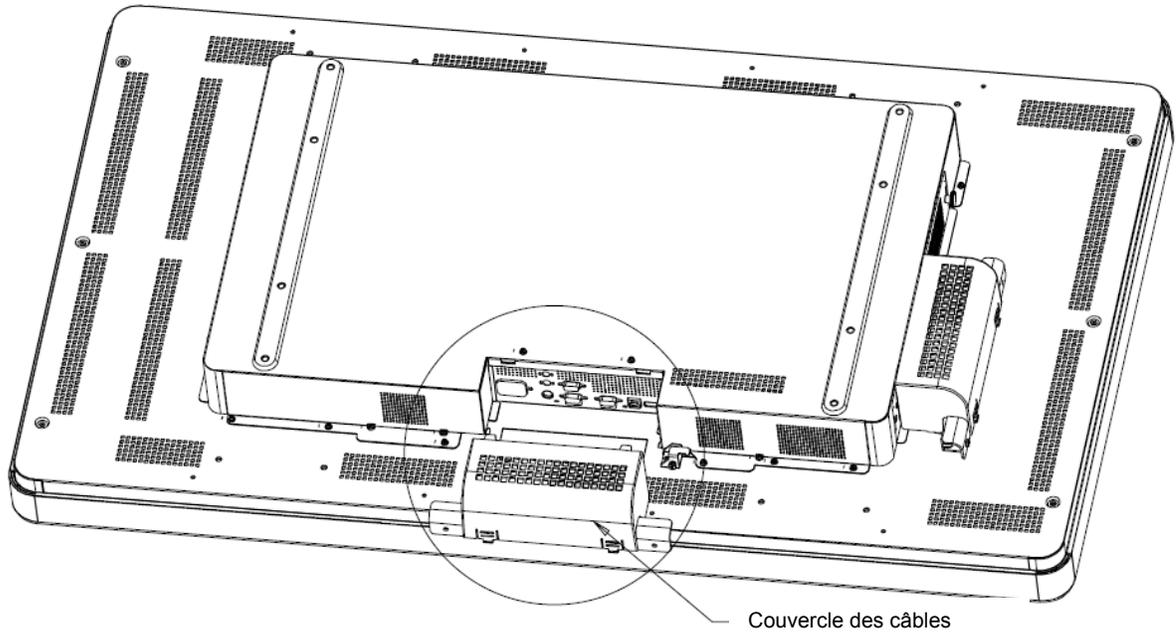
Vérifiez si les éléments suivants sont présents et en bon état :

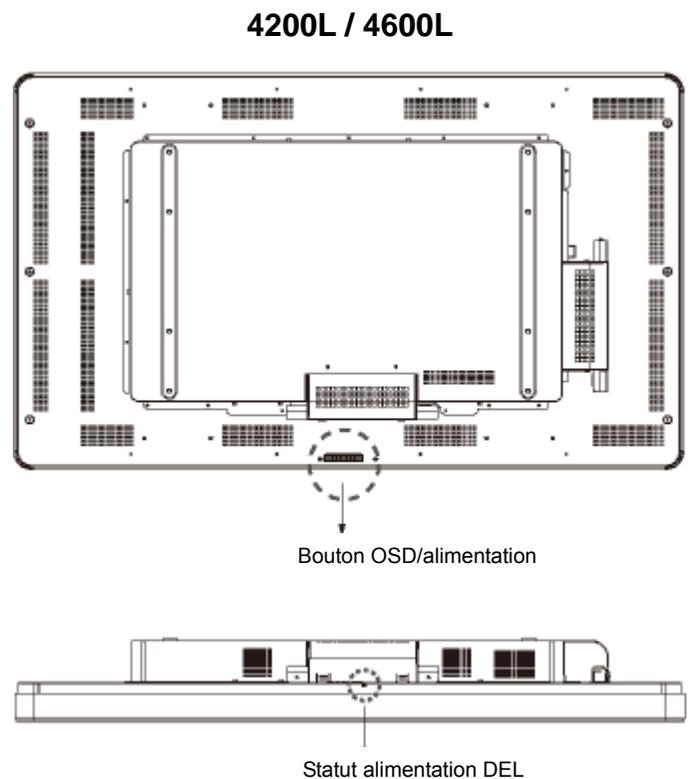
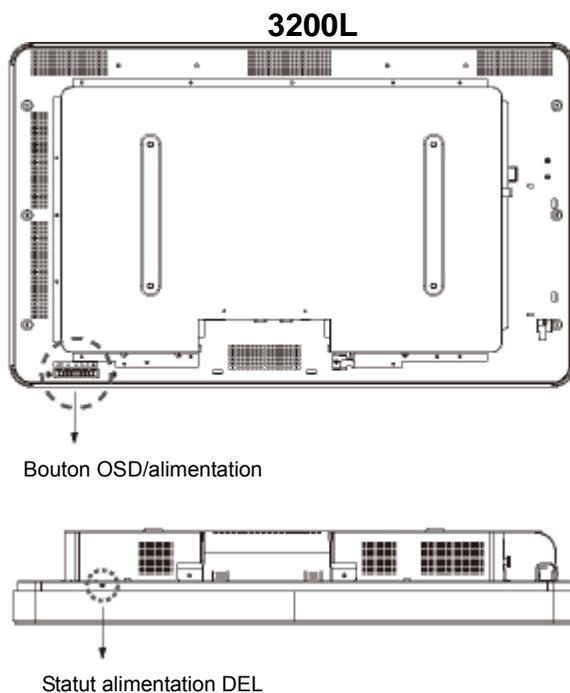
- Module informatique de signalisation numérique
- Guide d'installation rapide
- (le cas échéant) Disques de sauvegarde Windows

Chapitre 3 – Installation de l'écran tactile

Panneau des connecteurs & Interfaces

Enlevez le couvercle des câbles en bas à l'arrière (lorsque l'écran se trouve en mode paysage) pour accéder au panneau de connecteurs de l'écran tactile.





Connexions de l'écran tactile

1. Branchez les câbles HDMI et/ou VGA vidéo entre les connecteurs d'entrée HDMI/VGA de l'écran et votre source vidéo HDMI/VGA, respectivement. Serrez les vis du câble VGA pour de meilleures performances EMI et réduire la tension.
2. Branchez le câble tactile USB entre le connecteur USB et le port USB du PC.
3. Branchez le câble audio entre la prise entrée audio de l'écran et votre source audio.
4. Sélectionnez le câble d'alimentation correct pour votre région. Branchez-le entre la source d'alimentation CA et le connecteur d'entrée ALIMENTATION de l'écran tactile.
5. Remplacez le couvercle des câbles si vous le souhaitez.
6. L'écran tactile est livré en mode ARRÊT. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'allumer.

Installation du logiciel de technologie tactile APR (reconnaissance d'impulsions acoustiques) (pour Windows 7, Vista, XP, WEPOS et serveur 32 bits 2003)

Certains logiciels doivent être installés pour permettre à votre écran tactile APR de fonctionner sur votre ordinateur.

Visitez le site web de Elo TouchSystems sur www.elotouch.com pour :

- la dernière version des pilotes tactiles
- des informations supplémentaires sur le pilote
- les guides d'installation détaillés des pilotes tactiles
- les pilotes tactiles pour d'autres systèmes d'exploitation

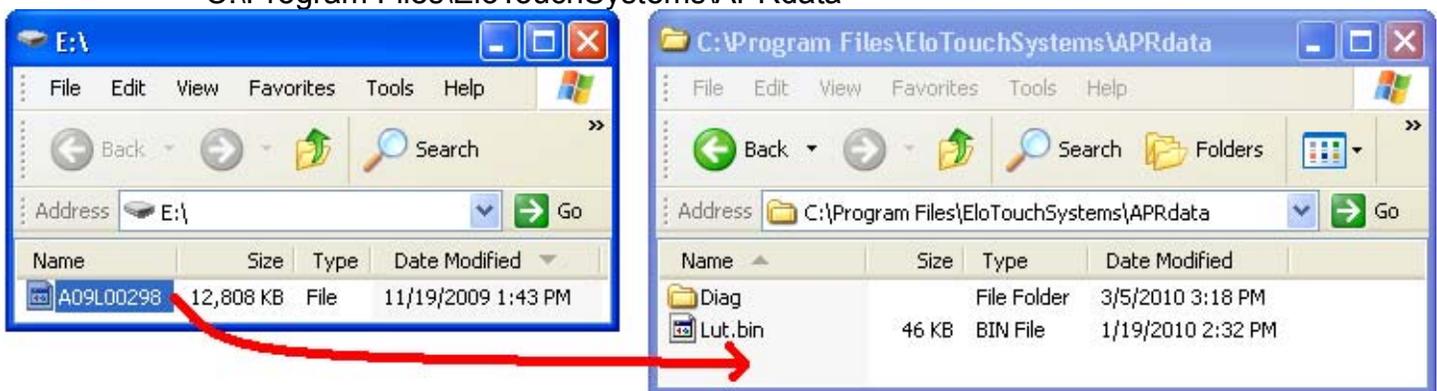
1. Débranchez le câble USB entre le connecteur USB de l'écran et le port USB de votre ordinateur.

2. Installez le pilote APR sur votre ordinateur

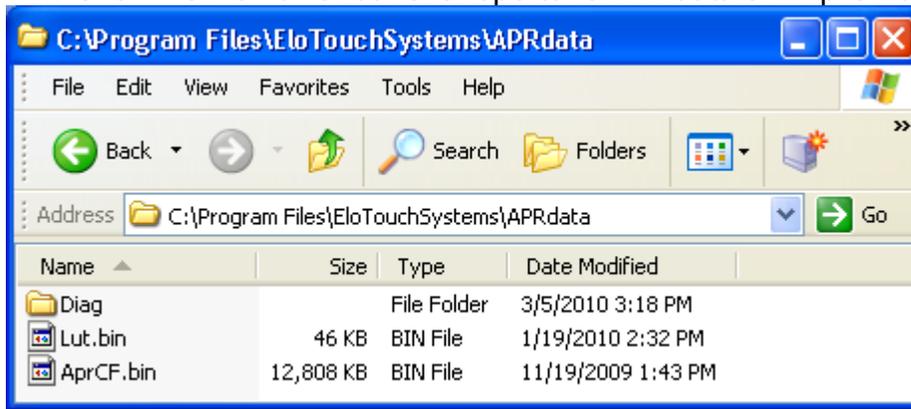
- Insérez le CD TouchTools APR dans votre ordinateur. Le CD doit démarrer automatiquement le programme d'installation Elo. (Vous pouvez aussi télécharger et lancer les derniers pilotes disponibles sur le site web Elo)
- Suivez les instructions du programme d'installation Elo.

3. Installez le fichier de calibration APR sur votre ordinateur.

- Veillez à ce que le pilote APR soit bien installé au départ.
- Insérez la clé USB de calibration APR unique de l'écran tactile dans le port USB de votre ordinateur.
- La clé USB de calibration APR contient un seul fichier. Copiez ce fichier dans le dossier "C:\Program Files\EloTouchSystems\APRdata"



- Renommez le fichier dans le répertoire APRdata en “AprCF.bin”



4. Branchez le câble USB entre le connecteur USB de l'écran et le port USB de votre ordinateur. La fonctionnalité tactile de votre écran tactile fonctionne maintenant.

Remarque:

Ne perdez pas la clé USB de calibrage APR de l'écran tactile ou le fichier de calibrage APR ! Ils sont uniques à votre écran tactile et nécessaires au bon fonctionnement de cet écran tactile.

Si vous branchez cet écran tactile à un autre ordinateur, ou si vous mettez à jour le pilote tactile sur votre ordinateur, vous aurez à nouveau besoin de votre clé USB de calibrage APR.

Chapitre 4

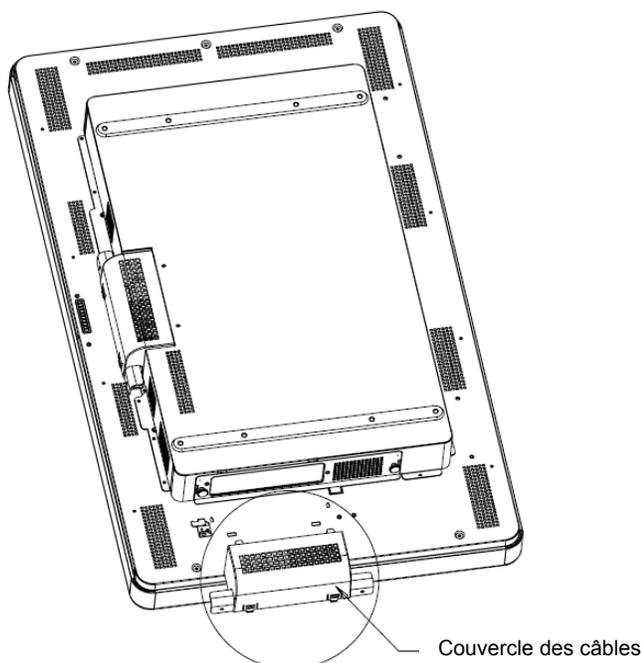
Installation du module informatique

Installation

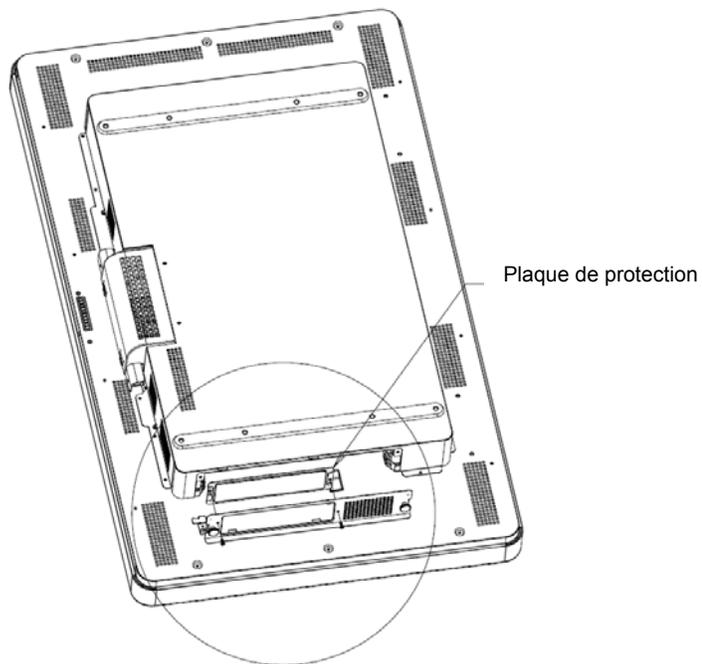
Remarque:

Débranchez l'alimentation CA de l'écran tactile avant d'installer le module informatique. L'installation du module informatique lorsque l'alimentation CA est connectée à l'écran tactile endommagerait le module informatique.

1. Débranchez l'alimentation CA de l'écran tactile.
2. Enlevez le couvercle des câbles du côté de l'écran tactile (orientation paysage) pour accéder à la baie du module informatique.



3. Utilisez un tournevis cruciforme pour enlever la plaque de protection de la baie du module informatique.



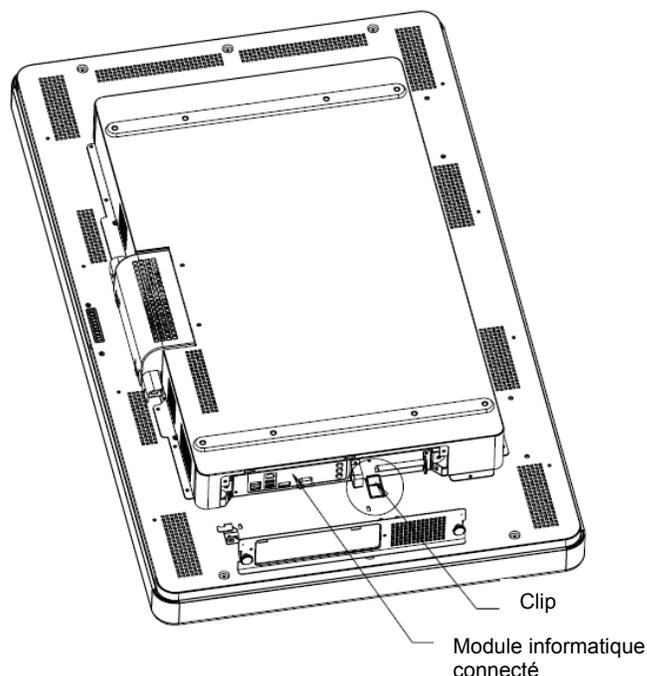
4. Enlevez du connecteur du module informatique tout débris qui se sera éventuellement accumulé pendant l'expédition.

Connecteur d'accueil

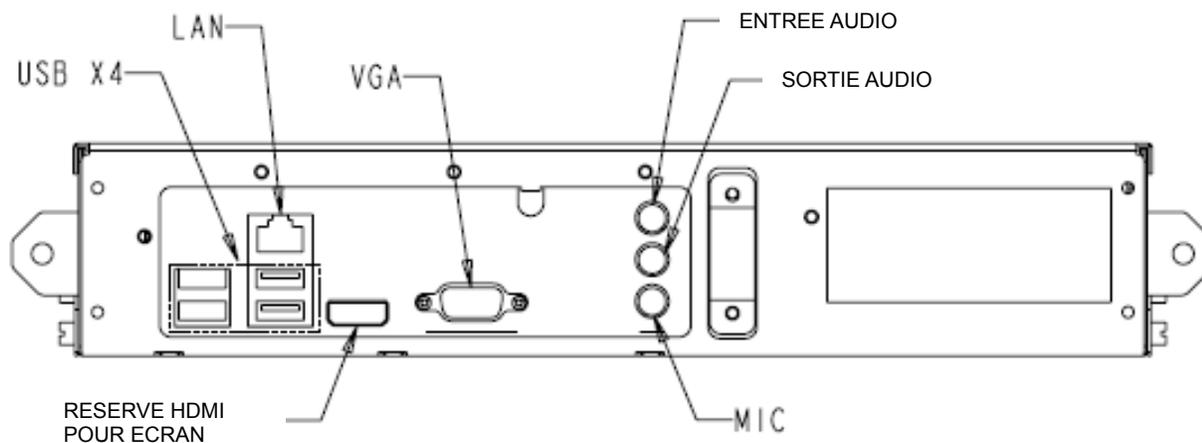


Vue arrière PCBOX

5. Glissez le module informatique dans la baie jusqu'à ce qu'il se clipse en place.



Panneau de connecteurs & Interfaces



Connexions de l'écran tactile et du module informatique

1. Une fois le module informatique installé, branchez le câble d'alimentation CA entre le connecteur ENTREE ALIMENTATION de l'écran tactile et la source d'alimentation CA.
2. Effectuez tous les branchements sur le panneau des connecteurs du module informatique.
3. Appuyez et maintenez enfoncé 4 secondes le bouton d'alimentation de l'écran tactile pour allumer le module informatique.

Remarque:

Une fois le module informatique Elo installé dans l'écran tactile, les fonctions tactiles USB et vidéo VGA et HDMI de l'écran tactile sont désactivées. Toutes les fonctionnalités vidéo et tactiles de l'écran tactile sont gérées via la connexion d'accueil du module informatique.

Configuration du système d'exploitation

Systèmes d'exploitation Windows[®] 7, Windows[®] XP

La configuration initiale du système d'exploitation prend environ 5 minutes. Du temps supplémentaire peut s'avérer nécessaire pour différentes configurations de système d'exploitation et de matériel informatique tactile. Vous devez brancher une souris et/ou un clavier externe dans le panneau de connecteurs du module informatique pour exécuter ces étapes.

Pour configurer le système d'exploitation Windows 7 ou XP pour le module informatique, allumez l'ordinateur tactile et suivez les instructions à l'écran.

Sélection de la langue

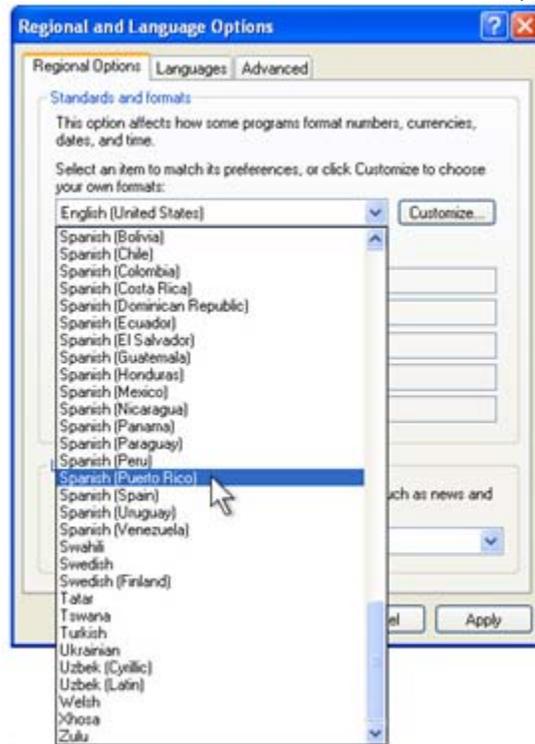
Windows utilise l'anglais par défaut dans les menus et les boîtes de dialogue. Vous pouvez modifier cette langue en fonction de vos préférences.



Cliquez sur Personnaliser (Customize). La fenêtre “Options linguistiques et régionales (Regional and Language Options)” apparaît. Sélectionnez l’onglet Langues (Languages). Si nécessaire, cochez les cases “Installer les fichiers pour les langues complexes et de droite à gauche (Install files for complex script and right-to-left languages)” et “Installer les fichiers pour les langues de l’Est asiatique (Install files for East Asian languages).”



Sélectionnez l’onglet “Options régionales (Regional Options)”. Sélectionnez votre langue souhaitée dans la liste déroulante du volet Standards et formats (Standards and Formats).



Sélectionnez votre emplacement dans la liste déroulante du volet Emplacements (Locations).

Cliquez sur Appliquer (Apply) et ensuite sur OK (OK).



Sélection du fuseau horaire

Lorsque la fenêtre suivante apparaît, vous pouvez modifier le fuseau horaire, la date et l'heure. Lorsque vous avez apporté les modifications, cliquez sur Suivant (Next) pour terminer. L'installation de Windows complète l'installation du système d'exploitation.



Installation du logiciel de technologie tactile APR (reconnaissance d'impulsions acoustiques) (pour modules informatiques Elo avec Windows 7 et Windows XP)

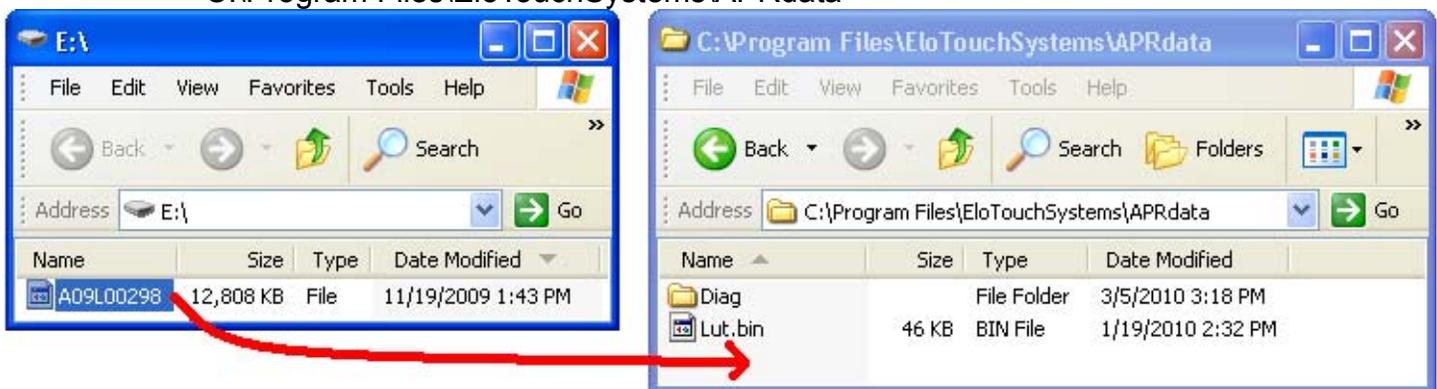
Certains logiciels doivent être installés pour permettre à votre écran tactile APR de fonctionner avec le module informatique. Vous devrez brancher une souris et/ou un clavier externe au connecteur du module informatique pour exécuter ces opérations.

Visitez le site web de Elo TouchSystems sur www.elotouch.com pour :

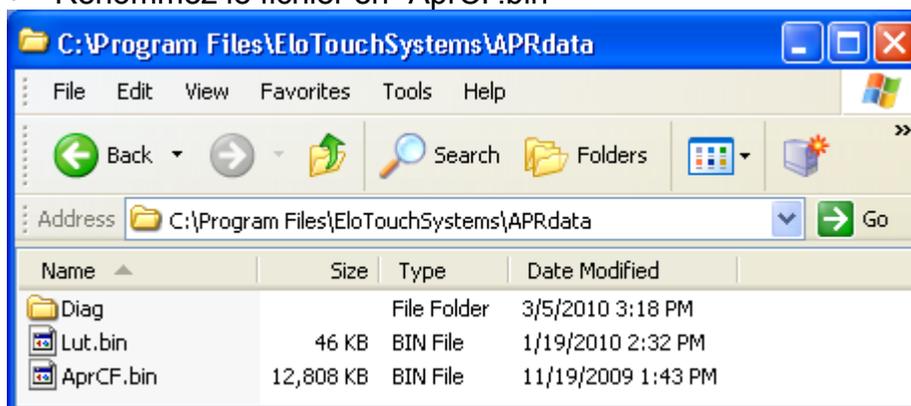
- la dernière version des pilotes tactiles
- des informations supplémentaires sur le pilote
- les guides d'installation détaillés des pilotes tactiles
- les pilotes tactiles pour d'autres systèmes d'exploitation

1. Installez le fichier de calibration APR sur le module informatique.

- Insérez la clé USB de calibration APR unique de l'écran tactile dans l'un des ports USB du module informatique.
- La clé USB de calibration APR contient un seul fichier. Copiez ce fichier dans le dossier du module informatique
"C:\Program Files\EloTouchSystems\APRdata"



- Renommez le fichier en "AprCF.bin"



2. Relancez le module informatique

Remarque:

Ne perdez pas la clé USB de calibrage APR de l'écran tactile ou le fichier de calibrage APR ! Ils sont uniques à votre écran tactile et nécessaires au bon fonctionnement de cet écran tactile.

Si vous branchez cet écran tactile à un autre ordinateur, ou si vous mettez à jour le pilote tactile sur votre ordinateur, vous aurez à nouveau besoin de votre clé USB de calibrage APR.

Configuration du système d'exploitation – Pas de système d'exploitation

Chargez le système d'exploitation de votre choix sur le module informatique. Le moyen le plus simple pour ce faire consiste à utiliser un disque image ou un disque de restauration sur un lecteur DVD-Rom externe USB connecté au module informatique.

Annulez toute tentative par votre système d'exploitation de charger les pilotes pour le nouveau périphérique USB (l'écran tactile Elo) qu'il détecte.

Installation du logiciel tactile APR (pour modules informatiques Elo sans système d'exploitation)

Certains logiciels doivent être installés pour permettre à votre écran tactile de fonctionner avec le module informatique.

Visitez le site web de Elo TouchSystems sur www.elotouch.com pour :

- la dernière version des pilotes tactiles
- des informations supplémentaires sur le pilote
- les guides d'installation détaillés des pilotes tactiles
- les pilotes tactiles pour d'autres systèmes d'exploitation

1. Installez le pilote sur votre ordinateur

- Téléchargez le pilote tactile APR nécessaire sur le site web www.elotouch.com de Elo Touchsystems.
- Suivez les instructions données par le programme d'installation Elo.

2. Installez le fichier de calibrage APR sur votre ordinateur.

- Veillez à ce que le pilote APR ait d'abord été installé.
- Insérez la clé USB de calibrage APR unique de l'écran tactile dans l'un des ports USB du module informatique.
- La clé USB de calibrage APR contient un seul fichier. Copiez ce fichier dans le dossier

“C:\Program Files\EloTouchSystems\APRdata”

- Renommez le fichier en “AprCF.bin”

Remarque :

Ne perdez pas la clé USB de calibrage APR de l'écran tactile ou le fichier de calibrage APR ! Ils sont uniques à votre écran tactile et nécessaires au bon fonctionnement de cet écran tactile.

Si vous branchez cet écran tactile à un autre ordinateur, ou si vous mettez à jour le pilote tactile sur votre ordinateur, vous aurez à nouveau besoin de votre clé USB de calibrage APR.

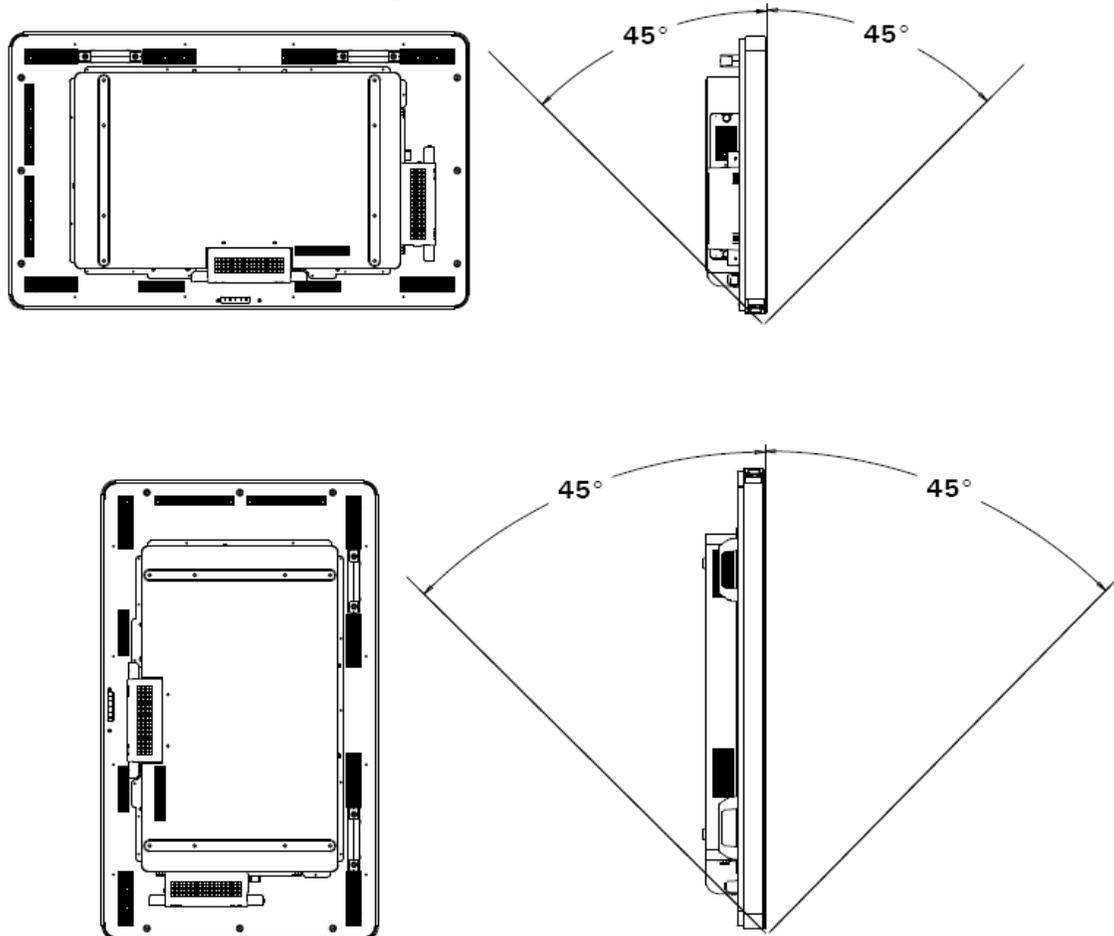
Chapitre 5 – Montage

Remarque : pour votre santé et votre sécurité, il est vivement recommandé d'être au moins à deux pour manipuler, soulever ou déplacer ces écrans tactiles. Deux poignées sont prévues au dos de l'appareil pour une manipulation plus aisée.

Remarque : lorsque vous posez l'écran face vers le bas (pour la fixation des supports ou des pieds), protégez la surface contre tout dommage ou rayure. Posez l'écran sur une surface non abrasive ou protégez l'écran à l'aide d'un film ou de mousse.

Informations générales de montage

Deux orientations de montage sont possibles : Paysage et Portrait.



Sélectionnez l'orientation souhaitée dans le menu de montage Affichage à l'écran (OSD, On-Screen Display) pour rotation du texte à l'écran et pour éclairage du logo correct.

Les trous situés sur les côtés et le sommet du boîtier de l'écran tactile sont destinés à la ventilation. Ne les obstruez pas ou n'insérez pas d'objets dans les trous de ventilation.

Pied arrière VESA

Pour le modèle 32" :

Un système de montage 600x200 mm à quatre trous est prévu à l'arrière de l'écran.
Le pied conforme VESA FDMI est codé : VESA MIS-F, 600X200, Y, 6, 90

Pour les modèles 42", 46" et 52" :

Un système de montage 600x400 mm à huit trous est prévu à l'arrière de l'écran.
Le pied conforme VESA FDMI est codé : VESA MIS-F, 600X400, Y, 6, 90

Reportez-vous à l'annexe C, Spécifications techniques pour les schémas dimensionnels.

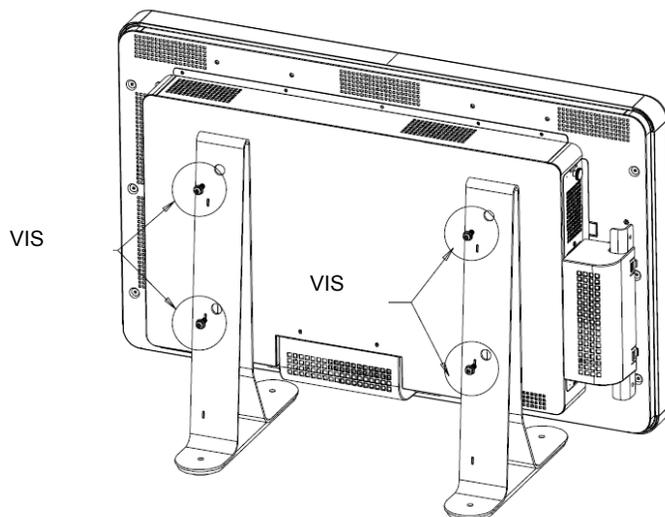
Support optionnel

Pour installer le support optionnel :

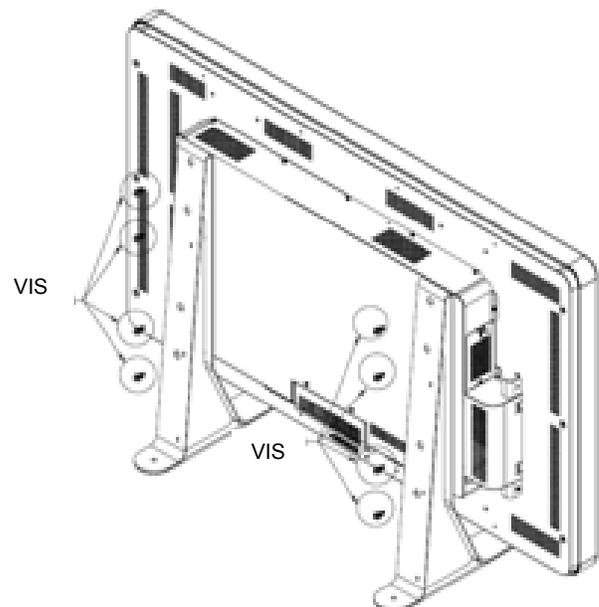
Déposez le moniteur face vers le bas sur une table avec le bas de l'écran à ras du bord de la table.

Installez les deux "pieds" du support optionnel à l'aide des vis fournies.

3200L



4200L / 4600L



Chapitre 6 – Utilisation

Alimentation

Pour allumer ou éteindre le moniteur, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation.

Pour allumer le module informatique, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation de l'écran tactile.

Pour éteindre le module informatique et l'écran tactile, appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant 4 secondes ou suivez la procédure normale d'arrêt du système d'exploitation du module informatique.

Une DEL de statut d'alimentation est fournie et fonctionne selon le tableau suivant :

Ecran tactile/Statut du module informatique	Statut DEL
ARRET	ARRET
VEILLE	CLIGNOTANT
MARCHE	MARCHE

Le système consomme peut de courant lorsqu'il se trouve en modes VEILLE et ARRET. Pour des informations plus détaillées relatives à la consommation de courant, reportez-vous à l'Annexe C, Spécifications techniques.

Touchez l'écran pour sortir le système du mode VEILLE (similaire à un mouvement de souris ou à une pression sur une touche du clavier).

Pour améliorer la fiabilité et réduire la consommation inutile, débranchez le câble d'alimentation lorsque de longues périodes d'inutilisation sont prévues.

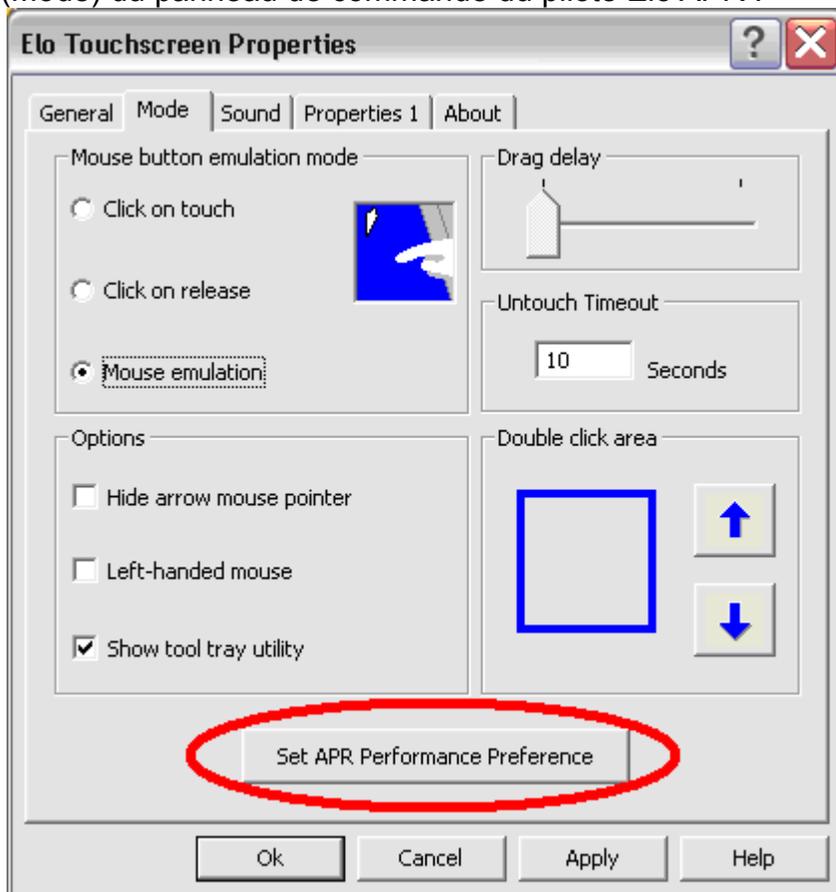
Technologie tactile APR

La fonctionnalité d'écran tactile multiple n'est pas supportée pour ces écrans tactiles APR.

Pour une fonctionnalité tactile APR complète, l'image vidéo d'entrée doit être entièrement proportionnée à la résolution native de l'écran.

Votre écran tactile APR est calibré d'usine et ne nécessite aucun calibrage manuel.

Les performances APR peuvent être personnalisées afin de mieux convenir à votre application. Accédez à la fenêtre “Réglage des préférences APR (Set APR Preference)” depuis l’onglet Mode (Mode) du panneau de commande du pilote Elo APR :



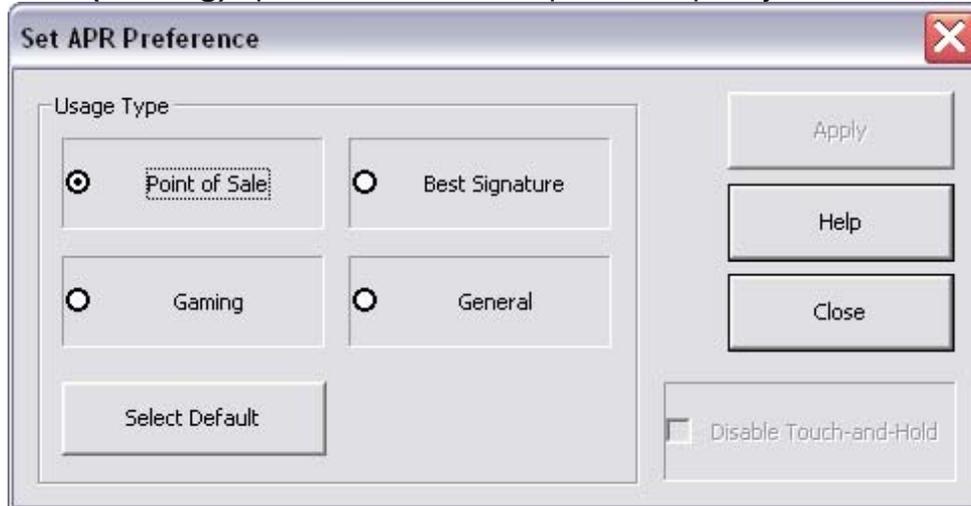
Sélectionnez le type d'utilisation qui convient le mieux à votre application, et appuyez sur Appliquer (Apply).

Général (General) : aucune optimisation particulière (valeur par défaut)

Meilleure signature (Best Signature) : performances APR optimisées pour applications de saisie de signature

Point de vente (Point of Sale) : performances APR optimisées pour applications de point de vente

Jeux (Gaming) : performances APR optimisées pour jeux



Vidéo

Généralement, pour de meilleures performances, la résolution de sortie de votre source vidéo doit correspondre à la résolution native de l'écran. Reportez-vous aux spécifications d'affichage à l'Annexe C pour connaître la résolution native de votre écran tactile. Toute utilisation à d'autres résolutions détériore les performances vidéo. Pour plus d'informations sur les résolutions vidéo, veuillez vous référer à l'Annexe A.

Pour une fonctionnalité tactile APR complète, l'image vidéo d'entrée doit être entièrement proportionnée à la résolution native de l'écran.

Votre écran tactile n'aura probablement pas besoin de réglages vidéo. Toutefois, pour la vidéo VGA analogique, des variations au niveau des sorties des cartes graphiques peuvent impliquer des réglages de l'écran tactile via l'OSD afin d'optimiser la qualité de l'image affichée de l'écran tactile. De même, pour réduire le besoin de réglages pour différentes synchronisations de mode vidéo, le moniteur proportionne et affiche correctement certains des modes de synchronisation vidéo les plus fréquents de l'industrie vidéo. Reportez-vous à l'Annexe C, Spécifications techniques pour obtenir une liste des modes vidéo présélectionnés.

Affichage à l'écran (OSD, On-Screen Display)

Quatre boutons OSD sont prévus à l'arrière du moniteur pour régler divers paramètres d'affichage. Les mêmes boutons sont prévus sur une boîte de commande OSD optionnelle que l'on peut brancher dans le connecteur PS/2 du panneau des connecteurs de l'écran tactile.



Les boutons et leur fonctionnalité sont les suivants :

Bouton	Fonction lorsque l'OSD n'est pas affiché :	Fonction lorsque l'OSD est affiché :
Menu (Menu)	Affiche le menu OSD principal	Revient au menu OSD précédent
◀	Affiche le sous-menu OSD couleur/brillance	Augmente la valeur du paramètre sélectionné / sélectionne l'élément de menu précédent
▶	Affiche le sous-menu OSD audio	Diminue la valeur du paramètre sélectionné / sélectionne l'élément de menu suivant
Sélectionner (Select)	Affiche le sous-menu Source vidéo	Sélectionne le paramètre pour le réglage / sélectionne le sous-menu dans lequel entrer

Les boutons OSD commandent une interface graphique utilisateur qui s'affiche sur votre entrée vidéo et permet un réglage intuitif des paramètres d'affichage suivants :

Paramètre	Réglage disponible
Luminosité (Brightness)	Augmente ou diminue la luminosité. Valeur par défaut : maximum
Contraste (Contrast)	Augmente/diminue le contraste du moniteur.
Horloge (Clock)	Permet un réglage fin de l'horloge du panneau. <i>Non applicable lors de l'utilisation de vidéo HDMI ou le module informatique. Un réglage trop loin affectera négativement la fonctionnalité APR.</i>
Phase (Phase)	Permet un réglage fin de la phase horloge du panneau. <i>Non applicable lors de l'utilisation de vidéo HDMI ou le module informatique. Un réglage trop loin affectera négativement la fonctionnalité APR.</i>
Réglage automatique (Auto Adjust)	Règle automatiquement l'horloge système sur le signal vidéo VGA analogique d'entrée, affectant la position H, la position V, l'horloge et la phase. <i>Non applicable lors de l'utilisation de vidéo HDMI ou le module informatique. Un réglage trop loin affectera négativement la fonctionnalité APR.</i>
Position H (H-position)	Déplace l'image horizontalement à l'écran par incréments d'un pixel. Valeur par défaut : centré. <i>Non applicable lors de l'utilisation de vidéo HDMI ou le module informatique. Un réglage trop loin affectera négativement la fonctionnalité APR.</i>

Position V (V-position)	Déplace l'image verticalement à l'écran par incréments d'un pixel. Valeur par défaut : centré. <i>Non applicable lors de l'utilisation de vidéo HDMI ou le module informatique. Un réglage trop loin affectera négativement la fonctionnalité APR.</i>
Conservation de l'aspect (Maintain Aspect Ratio)	Permute la méthode d'échelonnement entre Pleine échelle (Full Scaling) et Conservation de l'aspect (Maintain Aspect Ratio). Valeur par défaut : Pleine échelle (Full Scaling) Pleine échelle (Full Scaling) – adapte les dimensions X et Y de l'entrée vidéo (haut ou bas) à la résolution native de l'écran. Maintien de l'aspect (Maintain Aspect Ratio) – sur base d'une orientation paysage et une entrée vidéo d'un aspect inférieur à 16:9, adapte la dimension Y de l'entrée vidéo (haut ou bas selon le cas) à la résolution Y de l'écran et adapte la dimension X pour conserver l'aspect de l'entrée vidéo (et complète le reste de l'écran par des barres noires égales à gauche et à droite). <i>Remarque : pour une fonctionnalité tactile APR complète, conserver ce paramètre sur "Pleine échelle (Full Scaling)".</i>
Netteté (Sharpness)	Règle la netteté des images affichées. Valeur par défaut : pas de réglage de netteté
Température des couleurs (Color Temperature)	Sélectionne la température couleur de l'affichage. Les températures des couleurs disponibles sont 9300K, 7500K, 6500K, 5500K et Défini par l'utilisateur (User Defined). Si l'option Défini par l'utilisateur (User Defined) est sélectionnée, l'utilisateur peut modifier la température des couleurs en modifiant les options R, G et B individuelles sur une échelle de 0 à 100. Valeur par défaut : Défini par l'utilisateur (User Defined) avec R, G et B sur 100.
Temporisation OSD (OSD Timeout)	Règle la période d'inactivité d'un bouton avant laquelle l'OSD se ferme. La plage de réglage se situe entre 5 et 60 secondes. Valeur par défaut : 15 secondes
Langue OSD (OSD Language)	Sélectionne la langue d'affichage des informations OSD. Les langues disponibles sont : anglais, français, italien, allemand, espagnol, chinois simplifié, chinois traditionnel et japonais. Valeur par défaut : anglais.
Montage (Mounting)	Sélectionne l'orientation de montage de l'écran tactile entre Paysage et Portrait pour correspondre à votre orientation physique. Cela règle la rotation du texte OSD et le logo à afficher. Valeur par défaut : Paysage
Position H OSD (OSD H-Position)	Déplace l'OSD vers la gauche et la droite de l'écran. Valeur par défaut : 50 (centré)
Position V OSD (OSD V-position)	Déplace l'OSD vers le haut et le bas de l'écran. Valeur par défaut : 50 (centré)
Volume (Volume)	Règle le volume des haut-parleurs internes et de la sortie casque.
Silencieux (Mute)	Bascule la sortie audio entre Silencieux (Muted) et Non silencieux (Not Muted). Valeur par défaut : Non silencieux (Not Muted)

Rappel des valeurs par défaut (Recall Defaults)	Sélectionnez “Rappel des valeurs par défaut (Recall Defaults)” pour restaurer tous les paramètres d’usine par défaut pour les paramètres OSD réglables (sauf la langue OSD et la position OSD) et les synchronisations des modes vidéo présélectionnés.
Source vidéo (Video Source)	<p>L’écran scanne en permanence la vidéo active de VGA HDMI et du module informatique. Ce réglage sélectionne lequel de ces ports d’entrée doit recevoir la priorité pour l’affichage.</p> <p>Si aucun module informatique n’est connecté, les options sont : Priorité VGA (VGA Priority), Priorité HDMI (HDMI Priority) Valeur par défaut : Priorité HDMI (HDMI Priority)</p> <p><i>Lorsqu’un module informatique est connecté, HDMI module informatique (Computer Module HDMI) est la seule source vidéo affichable et ce réglage n’est pas disponible.</i></p>
Source audio (Audio Source)	<p>Sélectionnez quelle source audio est entendue dans les haut-parleurs ou le casque de l’écran.</p> <p>Si aucun module informatique n’est connecté et que la source vidéo est HDMI, les options sont : Entrée ligne (Line In) et HDMI (HDMI). Valeur par défaut : Entrée ligne (Line In).</p> <p>Si aucun module informatique n’est connecté et que la source vidéo est VGA, la seule option est Entrée ligne (Line In).</p> <p>Si un module informatique est connecté (et donc si l’entrée vidéo est module informatique HDMI), les options sont : Module informatique Elo HDMI (Elo Computer Module HDMI) , Module informatique Elo Entrée ligne (Elo Computer Module Line In) et Entrée ligne (Line In). Valeur par défaut : Module informatique Elo HDMI (Elo Computer Module HDMI).</p>

Tous les réglages de l’écran tactile réalisés via l’OSD sont automatiquement mémorisés dès qu’ils sont saisis. Cette fonction vous évite de devoir réinitialiser vos choix chaque fois que l’écran est débranché ou éteint et rallumé. En cas de panne de courant, les paramètres de l’écran tactile ne reviendront pas par défaut aux spécifications d’usine.

OSD et verrouillages d’alimentation

Appuyez et maintenez enfoncés les boutons “Menu (Menu)” et “Haut (Up)” pendant deux secondes pour activer/désactiver la fonction de verrouillage OSD. Lorsque le verrouillage OSD est activé, une pression sur l’une des touches Menu (Menu), Haut (Up), Bas (Down) ou Sélectionner (Select) n’aura aucun effet sur le système.

Appuyez et maintenez enfoncés les boutons “Menu (Menu)” et “Bas (Down)” pendant deux secondes pour activer/désactiver la fonction de verrouillage de l’alimentation. Lorsque le verrouillage d’alimentation est activé, une pression sur le bouton d’alimentation n’aura pas d’effet sur le système.

Audio

La source audio peut être lue sur les haut-parleurs internes de l’écran tactile depuis les ports Entrée ligne (Line In), HDMI écran tactile (TouchMonitor HDMI), Module informatique entrée ligne (Computer Module Line In) ou Module informatique HDMI (Computer Module HDMI). Voir les paramètres OSD “Source audio” pour plus de détails. Lorsqu’un casque est branché dans la sortie casque, les haut-parleurs internes sont coupés et la lecture audio se fait via le casque.

Les fonctions volume et silencieux des sorties haut-parleur et casque peuvent être contrôlées par l’OSD.

Chapitre 7 – Support technique

Si vous rencontrez des problèmes avec votre écran tactile, lisez les suggestions suivantes.

Si le problème persiste, veuillez contacter votre distributeur local ou contacter le service à la clientèle de Elo TouchSystems.

Solutions aux problèmes courants

Problème	Dépannage suggéré
L'écran tactile ne répond pas après avoir allumé le système.	Vérifiez si le câble d'alimentation est correctement connecté. Vérifiez si la source d'alimentation CA fonctionne.
Le module informatique ne répond pas après avoir allumé le système.	Débranchez le câble d'alimentation CA et vérifiez si le module informatique est correctement installé. Rebranchez le câble d'alimentation.
Les caractères à l'écran sont fades.	Utilisez l'OSD pour augmenter la luminosité. Utilisez l'OSD pour augmenter le contraste.
L'écran est vierge.	Si la DEL de statut d'alimentation clignote, l'écran ou le module informatique peuvent se trouver en mode VEILLE. Appuyez sur une touche/bougez la souris/touchez l'écran pour voir si l'image réapparaît.
L'écran affiche un message "Hors plage (Out Of Range)"	Régalez la résolution/le mode de synchronisation de votre ordinateur pour qu'ils soient dans les plages de synchronisation autorisées spécifiées pour votre écran tactile à l'Annexe C, Spécifications techniques.
La fonctionnalité tactile ne fonctionne pas	Pour les écrans tactiles APR, vérifiez si votre ordinateur ou le module informatique Elo possède la dernière version des pilotes et si votre écran tactile dispose du fichier de calibrage APR correspondant. Reportez-vous au chapitre de configuration pour plus de détails.

Assistance technique

Visitez www.elotouch.com/go/websupport pour une aide en ligne.

Visitez www.elotouch.com/go/contactsupport pour du support technique.

Consultez la dernière page du présent manuel pour connaître les informations de contact du support technique dans le monde.

Une assistance technique pour le module informatique avec Windows est également disponible sur l'ordinateur dans la section Informations de support (Support Information) du menu Propriétés système (Systems Properties). Le menu Propriétés système (Systems Properties) est accessible via :

1. En cliquant avec le bouton droit sur l'icône Poste de travail (My Computer) et en sélectionnant Propriétés (Properties) dans le menu déroulant ou

2. En cliquant sur le bouton Démarrer (Start); puis Paramètres (Settings) -> Panneau de configuration (Control Panel) et en sélectionnant l'icône Système (System)

Annexe A – Résolution native

La résolution native d'un panneau LCD est sa largeur et sa hauteur mesurées en nombre de pixels.

Dans presque tous les cas, une image affichée sur un écran LCD sera parfaite lorsque la résolution de sortie de l'ordinateur correspondra à la résolution native du panneau LCD.

Pour les résolutions de sortie de l'ordinateur à des résolutions non natives, l'écran dimensionnera la vidéo à la résolution native de son panneau. Pour les résolutions d'entrée vidéo inférieures, cela implique un "élargissement" de l'image d'entrée aux dimensions X et Y pour s'adapter au panneau. Pour des résolutions d'entrée vidéo supérieures, cela implique une "compression" de l'image d'entrée aux dimensions X et Y pour s'adapter au panneau. Un corollaire inévitable des algorithmes d'échelonnement est la perte de fidélité lorsque l'image vidéo de sortie est dimensionnée pour s'adapter à l'écran. La perte de fidélité est la plus apparente lors de la vision d'images riches de près (par exemple des images contenant du texte dans des petites polices).

Annexe B

Sécurité et maintenance

Sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution, observez toutes les consignes de sécurité et ne démontez pas l'écran tactile ou le module informatique. Ces éléments ne doivent pas faire l'objet d'un entretien par l'utilisateur.

Les trous situés sur les côtés de l'écran tactile sont destinés à la ventilation. Ne les obstruez pas ou n'insérez pas d'objets dans ces trous.

L'écran tactile est équipé d'un cordon d'alimentation de terre triphasé. Le cordon d'alimentation doit absolument être branché dans une prise de terre. N'insérez pas la prise ou ne modifiez pas la prise dans une prise non configurée à ces fins. N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation livré avec votre écran tactile Elo TouchSystems. L'utilisation d'un cordon d'alimentation non autorisé peut rendre caduque votre garantie.

Veillez à ce que votre installation soit équipée pour conserver les conditions environnementales spécifiées dans les Spécifications techniques à l'Annexe C.

Entretien et manutention

Les conseils suivants vous aideront à assurer un fonctionnement optimal de votre écran tactile:

- Débranchez le câble d'alimentation avant de procéder au nettoyage.
- Pour nettoyer le boîtier de l'écran, utilisez un chiffon légèrement humide avec un détergent doux.
- Il est important que l'appareil reste sec. Ne renversez pas de liquides sur ou dans l'appareil. Si du liquide s'infiltré dans l'appareil, demandez à un technicien de vérifier l'appareil avant de le rallumer..
- N'essuyez pas l'écran avec un chiffon ou une éponge qui pourraient griffer la surface.
- Pour nettoyer l'écran tactile, utilisez du détergent pour fenêtres ou verre. Mettez du détergent sur un chiffon propre et essuyez l'écran tactile. N'appliquez jamais le détergent directement sur l'écran tactile. N'utilisez pas d'alcool (méthyle, éthyle ou isopropyle), de thinner, de benzène ou de détergents abrasifs.



Avertissement mercure

Ce produit se compose d'appareils pouvant contenir du mercure qui doit être recyclé ou mis au rebut conformément aux dispositions locales ou fédérales. (Dans ce système, les lampes de rétroéclairage de l'écran contiennent du mercure.)

Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques



Ce produit ne peut être jeté avec les déchets ménagers. Il doit être déposé dans des centres appropriés pour permettre la récupération et le recyclage.

Restauration du système d'exploitation - Windows 7 et

Windows XP

Si, pour quelque raison que ce soit, le système d'exploitation du module informatique et le logiciel doivent être restaurés, insérez le disque de restauration inclus dans un lecteur DVD-Rom externe et relancez l'ordinateur tactile. Suivez les instructions à l'écran pour terminer la restauration.

Remarque : toutes les données sont supprimées pendant le processus de restauration. L'utilisateur est responsable de la sauvegarde et de l'archivage des données et des logiciels. Elo TouchSystems décline toute responsabilité en cas de perte de données ou de logiciels.

Remarque : l'utilisateur final doit se conformer au contrat de licence de Microsoft Windows.

Annexe C

Spécifications techniques

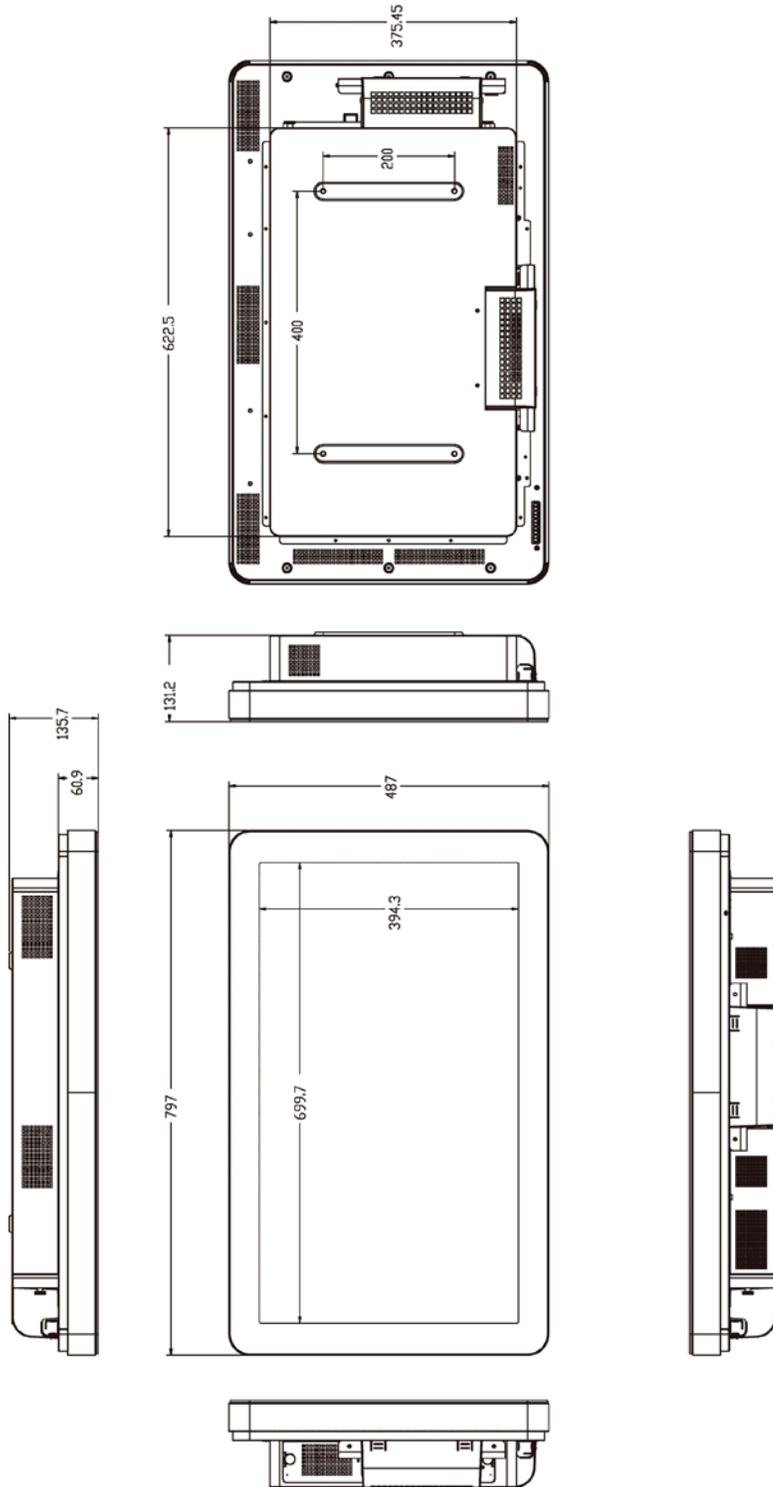
Ecran tactile de signalisation numérique interactive 32"

Technologies tactiles disponibles	APR
Zone d'affichage active	760 mm x 450 mm
Type panneau LCD	Matrice active TFT 32"
Pas de pixel	0,51075 mm x 0,51075 mm
Résolution native panneau LCD	1366x768
Rapport de contraste	3500 typique
Luminosité	Panneau LCD : 450 cd/m2 typique Avec écran tactile APR : 405 cd/m2 typique
Durée de vie de la lampe	50 000 heures minimum à demi-luminosité
Temps de réponse	20 ms typique (temps augmentation + diminution)
Nombre de couleurs affichables	16,7 millions
Angle de vision	89° typique de gauche, droite, haut et bas
Vidéo	<p>Connecteur VGA analogique : femelle DE-15 Connecteur HDMI : réceptacle HDMI Type A</p> <p>Plage H-Sync : 31.5 – 80 KHz Plage V-Sync : 50 – 61 Hz</p> <p>Niveaux VGA analogiques : 0.7V_{pp} dans 75Ω terminaisons Types sync. analogiques VGA : séparés, composites, sync-sur-vert Polarités sync. VGA analogiques : positive ou négative</p> <p>Version HDMI supporté : 1.3</p> <p>Modes vidéo présélectionnés :</p> <p>640x480 60Hz 720x480 60Hz 800x600 56, 60Hz 1024x768 60Hz 1280x720 50, 60Hz 1280x960 60Hz 1280x1024 60Hz 1366x768 60Hz 1440x900 60Hz 1680x1050 60Hz 1920x1080 50, 60Hz</p>
Plug & Play	Fichier EDID 1.3 fourni sur interface DDC2B

Audio	<p>Connecteur d'entrée : prise TRS 3,5 mm Plage signal d'entrée : maximum 1Vrms (0dBV)</p> <p>Haut-parleurs internes : une paire de haut-parleurs stéréo 10W</p> <p>Connecteur de sortie de casque : prise TRS 3,5 mm Sortie casque : capable de délivrer 90mW par canal alimentation continue RMS dans une charge 32-ohm (pour un signal de 1KHz à 0,2% THD)</p>
Alimentation	<p>Connecteur d'entrée : IEC 60320 C14 Plage de tension d'entrée : 100-240VAC 50/60Hz</p> <p>Consommation (écran tactile uniquement, 120V/60Hz) MARCHE : ?? W typ, 213W max VEILLE : ?? typ, ?? max ARRET : ?? typ, ?? max</p> <p>Consommation (écran tactile avec module informatique, 120V/60Hz) MARCHE : ?? W typ, 363W max VEILLE : typ/max ARRET : typ/max</p>
Poids & Dimensions	<p>Non déballé Poids sans module informatique : 20,2 Kg Poids avec module informatique : 22,8 Kg Dimensions : 487 x 797 x 135 mm</p> <p>Emballé (module informatique envoyé séparément) Poids : à déterminer Dimensions : 939 x 280 x 635 mm</p>
Conditions environnementales	<p>Utilisation Température : 0°C à 40°C Humidité : 20% à 80% HR sans condensation Altitude : 0 à 3658 m</p> <p>Stockage Température : -20°C à 50°C Humidité : 10% à 90% HR sans condensation Altitude : 0 à 12192 m</p>

Dimensions écran tactile de signalisation numérique interactive 32"

Toutes les dimensions en mm



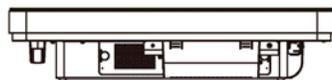
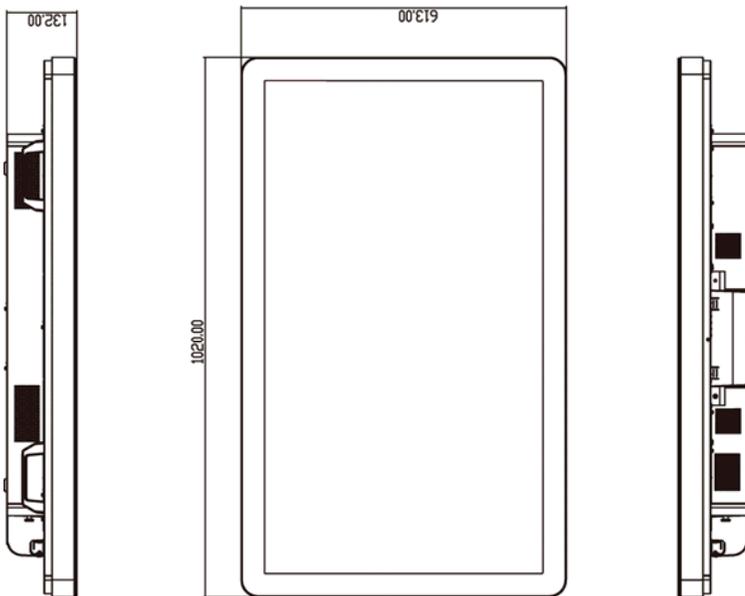
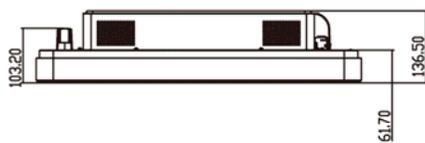
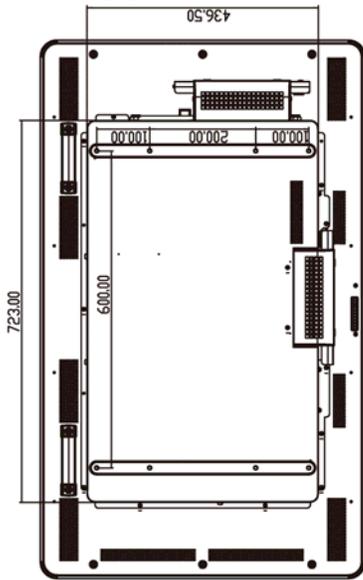
Ecran tactile de signalisation numérique interactive 42"

Technologies tactiles disponibles	APR
Zone d'affichage active	930,24 mm x 523,26 mm
Type panneau LCD	Matrice active TFT 42"
Pas de pixel	0,4845 mm x 0,4845 mm
Résolution native panneau LCD	1920 x 1080
Rapport de contraste	3500 typique
Luminosité	Panneau LCD : 700 cd/m2 typique Avec écran tactile APR : 630 cd/m2 typique
Durée de vie de la lampe	50 000 heures minimum, 60 000 heures typique à demi-luminosité
Temps de réponse	6,5 ms typique (temps gris à gris)
Nombre de couleurs affichables	16,7 millions
Angle de vision	89° typique de gauche, droite, haut et bas
Vidéo	<p>Connecteur VGA analogique : femelle DE-15 Connecteur HDMI : réceptacle HDMI Type A</p> <p>Plage H-Sync : 31.5 – 80 KHz Plage V-Sync : 47 – 61 Hz</p> <p>Niveaux VGA analogiques : 0.7V_{pp} dans 75Ω terminaisons Types sync. analogiques VGA : séparés, composites, sync-sur-vert Polarités sync. VGA analogiques : positive ou négative</p> <p>Version HDMI supporté : 1.3</p> <p>Modes vidéo présélectionnés : 640x480 60Hz 720x480 60Hz 800x600 56, 60Hz 1024x768 60Hz 1280x720 50, 60Hz 1280x960 60Hz 1280x1024 60Hz 1366x768 60Hz 1440x900 60Hz 1680x1050 60Hz 1920x1080 50, 60Hz</p>
Plug & Play	Fichier EDID 1.3 fourni sur interface DDC2B
Audio	<p>Connecteur d'entrée : prise TRS 3,5 mm Plage signal d'entrée : maximum 1V_{rms} (0dBV)</p> <p>Haut-parleurs internes : une paire de haut-parleurs stéréo 10W</p> <p>Connecteur de sortie de casque : prise TRS 3,5 mm Sortie casque : capable de délivrer 90mW par canal alimentation continue RMS dans une charge 32-ohm (pour un signal de 1KHz à 0,2% THD)</p>

Alimentation	<p>Connecteur d'entrée : IEC 60320 C14 Plage de tension d'entrée : 100-240VAC 50/60Hz</p> <p>Consommation (écran tactile uniquement, volume audio complet 120V/60Hz) MARCHE : ?? W typ, 345W max VEILLE : ?? typ, ?? max ARRET : ?? typ, ?? max</p> <p>Consommation (écran tactile avec module informatique, 120V/60Hz) MARCHE : ?? W typ, 495Wmax VEILLE : typ/max ARRET : typ/max</p>
Poids & Dimensions	<p>Non déballé Poids sans module informatique : Kg Poids avec module informatique : Kg Dimensions : mm</p> <p>Emballé (module informatique envoyé séparément) Poids : à déterminer Dimensions : 1194 x 305 x 788 mm</p>
Conditions environnementales	<p>Utilisation Température : 0°C à 40°C Humidité : 20% à 80% HR sans condensation Altitude : 0 à 3658 m</p> <p>Stockage Température : -20°C à 50°C Humidité : 10% à 90% HR sans condensation Altitude : 0 à 12192 m</p>

Dimensions écran tactile de signalisation numérique interactive 42"

Toutes les dimensions en mm



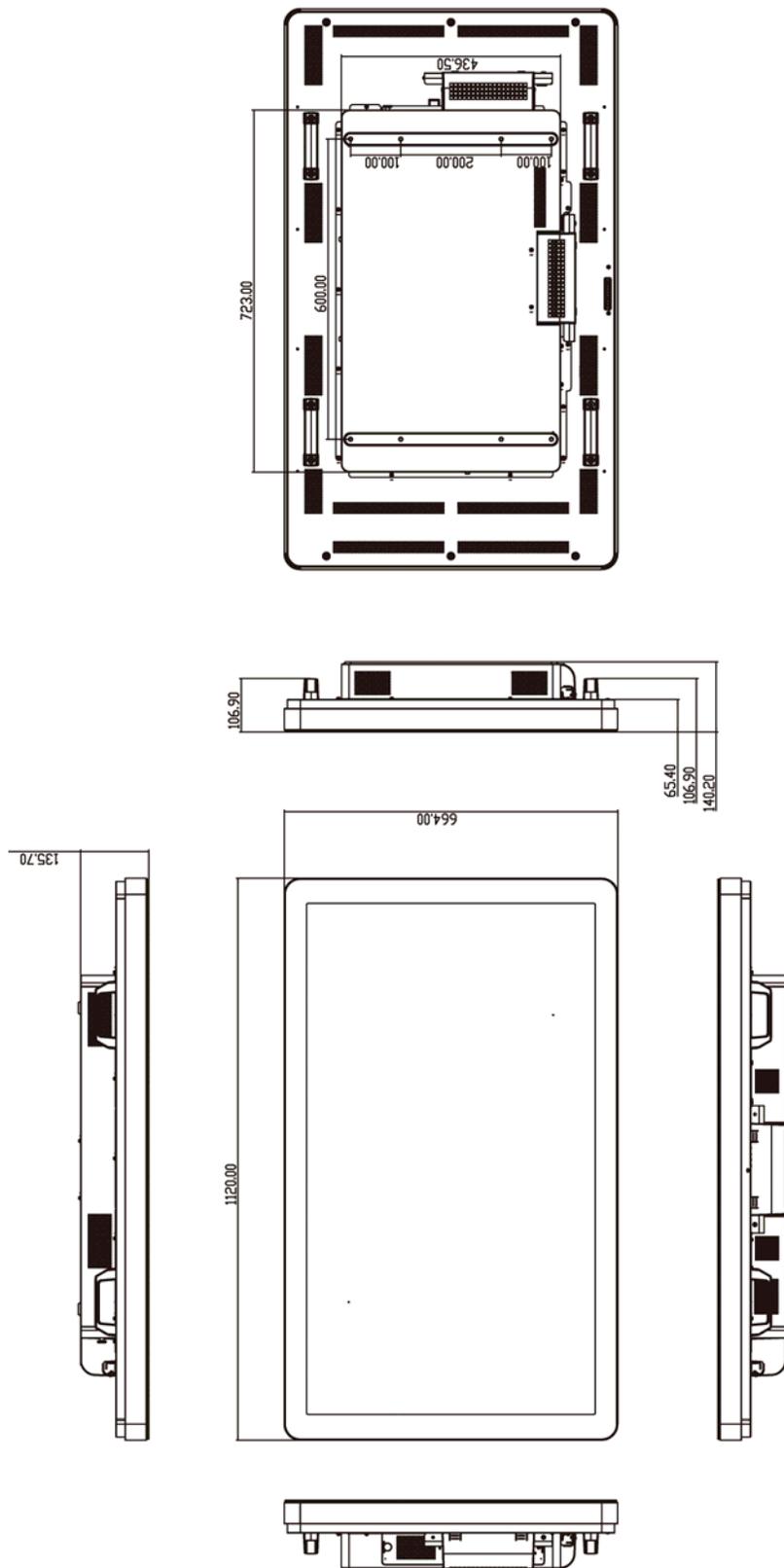
Ecran tactile de signalisation numérique interactive 46”

Technologies tactiles disponibles	APR
Zone d’affichage active	1018,08 mm x 572,67 mm
Type panneau LCD	Matrice active TFT 46”
Pas de pixel	0,52025 mm x 0,53025 mm
Résolution native panneau LCD	1920 x 1080
Rapport de contraste	3500 typique
Luminosité	Panneau LCD : 450 cd/m2 typique Avec écran tactile APR : 405 cd/m2 typique
Temps de réponse	16 ms typique (temps augmentation + diminution)
Nombre de couleurs affichables	16,7 millions
Angle de vision	89° typique de gauche, droite, haut et bas
Vidéo	<p>Connecteur VGA analogique : femelle DE-15 Connecteur HDMI : réceptacle HDMI Type A</p> <p>Plage H-Sync : 31.5 – 80 KHz Plage V-Sync : 48 – 62 Hz</p> <p>Niveaux VGA analogiques : 0.7V_{pp} dans 75Ω terminaisons Types sync. analogiques VGA : séparés, composites, sync-sur-vert Polarités sync. VGA analogiques : positive ou négative</p> <p>Version HDMI supporté : 1.3</p> <p>Modes vidéo présélectionnés :</p> <p>640x480 60Hz 720x480 60Hz 800x600 56, 60Hz 1024x768 60Hz 1280x720 50, 60Hz 1280x960 60Hz 1280x1024 60Hz 1366x768 60Hz 1440x900 60Hz 1680x1050 60Hz 1920x1080 50, 60Hz</p>
Plug & Play	Fichier EDID 1.3 fourni sur interface DDC2B
Audio	<p>Connecteur d’entrée : prise TRS 3,5 mm Plage signal d’entrée : maximum 1Vrms (0dBV)</p> <p>Haut-parleurs internes : une paire de haut-parleurs stéréo 10W</p> <p>Connecteur de sortie de casque : prise TRS 3,5 mm Sortie casque : capable de délivrer 90mW par canal alimentation continue RMS dans une charge 32-ohm (pour un signal de 1KHz à 0,2% THD)</p>

Alimentation	<p>Connecteur d'entrée : IEC 60320 C14 Plage de tension d'entrée : 100-240VAC 50/60Hz</p> <p>Consommation (écran tactile uniquement, 120V/60Hz) MARCHE : W typ, 381W max VEILLE : typ, max ARRET : typ, max</p> <p>Consommation (écran tactile avec module informatique, 120V/60Hz) MARCHE : W typ, 531W max VEILLE : typ/max ARRET : typ/max</p>
Poids & Dimensions	<p>Non déballé Poids sans module informatique : Kg Poids avec module informatique : Kg Dimensions : mm</p> <p>Emballé (module informatique envoyé séparément) Poids : à déterminer kg Dimensions : 1194 x 305 x 788 mm</p>
Conditions environnementales	<p>Utilisation Température : 0°C à 40°C Humidité : 20% à 80% HR sans condensation Altitude : 0 à 3658 m</p> <p>Stockage Température : -20°C à 50°C Humidité : 10% à 90% HR sans condensation Altitude : 0 à 12192 m</p>

Dimensions écran tactile de signalisation numérique interactive 46"

Toutes les dimensions en mm



Module informatique de signalisation numérique Elo

	Option 1	Option 2
Processeurs disponibles	Intel Celeron Dual Core E1500 2.2GHz 512KB L2 Cache	Intel Core 2 Duo E8400 3.0GHz 6MB L2 Cache
RAM (800MHz min)	1GB DDR2 DIMM sur 1 slot unique	2GB DDR@ DIMM sur 1 slot unique
Jeu de puces	Intel G41 Express	Intel G41 Express
Vidéo	Intel GMA X4500	Intel GMA X4500
Systèmes d'exploitation disponibles	Microsoft® Windows® XP Professional Service Pack 3 Pas de système d'exploitation	
Disque dur	160GB 2.5" SATA	
Ports sériels	2 x RS232	
Ports USB	4 x Type A	
Port Gigabit Ethernet	1 x LAN RJ45	
Ports audio	Prix TRS 3,5 mm pour : Entrée audio, Sortie audio, Entrée micro	
Horloge temps réel	Batterie lithium-ion remplaçable pour l'horloge	
Alimentation	Alimentation fournie par écran tactile de signalisation numérique Elo. Voir les spécifications techniques de l'écran tactile pour plus de détails relatifs à la consommation.	
Poids & Dimensions	<p>Non déballé Poids : 2,5 Kg</p> <p>Expédition Poids : 2,9 Kg Dimensions : 1194 x 305 x 788 mm</p>	
Conditions environnementales	<p>Utilisation Température : 0°C à 40°C Humidité : 20% à 80% HR sans condensation Altitude : 0 à 3658 m</p> <p>Stockage Température : -20°C à 50°C Humidité : 10% à 90% HR sans condensation Altitude : 0 à 12192 m</p>	

Annexe D – Informations de réglementation

I. Informations relatives à la sécurité électrique :

La conformité est requise au niveau de la tension, de la fréquence et des exigences de courant indiquées sur l'étiquette du fabricant. Toute connexion à une source d'alimentation différente que celles spécifiées ici peut entraîner un fonctionnement incorrect, des dommages à l'équipement, une annulation de la garantie ou un risque d'incendie si les exigences ne sont pas respectées.

Cet équipement ne contient pas de pièces devant être entretenues par l'opérateur. Cet équipement génère des tensions dangereuses qui peuvent constituer un risque de sécurité. L'entretien doit être réalisé exclusivement par des techniciens d'entretien qualifiés.

Contactez un électricien qualifié ou le fabricant pour toute question relative à l'installation avant de connecter l'équipement au secteur.

II. Informations relatives aux émissions et à l'immunité

Avis aux utilisateurs aux Etats-Unis : Cet équipement a été testé et est conforme aux limites fixées pour un appareil numérique de classe B conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre des interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nocives avec les communications radio.

Avis aux utilisateurs au Canada : Cet équipement est conforme aux limites de la classe B pour les émissions de bruit radio des appareils numériques telles que fixées par les règlements sur les interférences radio de l'industrie au Canada (Radio Interference Regulations of Industry Canada).

Avis aux utilisateurs de l'Union européenne : Utilisez uniquement les cordons d'alimentation fournis et les câbles d'interconnexion fournis avec cet équipement. Tout remplacement des cordons fournis et des câblages peut compromettre la sécurité électrique ou la certification de la marque CE pour les émissions ou l'immunité comme requis par les normes suivantes :

Cet équipement de la technologie de l'information (Information Technology Equipment, ITE) doit disposer d'une marque CE sur le label du fabricant qui signifie que l'équipement a été testé sur base des directives et des normes suivantes : cet équipement a été testé conformément aux exigences pour la marque CE comme requis par la directive EMC 89/336/UE indiqué dans la norme européenne EN 55022 Classe B et la directive basse tension 73/23/UE comme indiqué dans la norme européenne EN 60950.

Informations générales à tous les utilisateurs : cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions de ce manuel, l'équipement peut provoquer des interférences avec les communications radio et télévision. Il n'y a toutefois pas de garantie qu'il n'y aura pas d'interférences dans des installations particulières en raison de facteurs spécifiques.

1) Pour répondre aux exigences en matière d'émissions et d'immunité, l'utilisateur doit observer les éléments suivants :

a) Utiliser uniquement les câbles E/S fournis pour connecter l'appareil numérique à un ordinateur.

b) Pour garantir la conformité, utiliser uniquement le cordon d'alimentation fourni par le fabricant.

c) L'utilisateur est prévenu que tout changement ou altération de l'équipement non approuvé

explicitement par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

2) Si cet équipement provoque des interférences avec des réceptions de radio ou de télévision, ou tout autre appareil :

a) Vérifier la source d'émission en éteignant et allumant l'appareil.

Si vous déterminez que cet appareil provoque les interférences, essayez de corriger les interférences en utilisant une ou plusieurs des mesures suivantes :

i) Eloignez les appareils numériques du récepteur affecté.

ii) Repositionnez (tournez) l'appareil numérique par rapport au récepteur touché.

iii) Réorientez l'antenne du récepteur touché.

iv) Branchez l'appareil numérique dans une sortie CA différente de manière à ce que l'appareil numérique et le récepteur se trouvent sur des circuits différents.

v) Débranchez et enlevez tout câble E/S que l'appareil numérique n'utilise pas. (Les câbles E/S non terminés sont une source potentielle de niveaux d'émission FR élevés).

vi) Branchez l'appareil numérique uniquement dans une prise reliée à la terre. N'utilisez pas d'adaptateurs CA. (Enlever ou couper la terre du cordon d'alimentation peut augmenter les niveaux d'émission FR et peut également présenter un risque de choc mortel pour l'utilisateur).

Si vous avez besoin d'aide, consultez votre concessionnaire, fabricant ou un technicien radio ou télévision expérimenté.

III. Certifications d'agence

Les certifications suivantes ont été émises pour ce moniteur :

Argentine S-mark

Australie C-Tick

Canada CUL

Canada IC

Chine CCC

Chine RoHS

Europe CE

Japon VCCI

Mexique NOM

Russie & CIS GOST

Etats-Unis FCC

Etats-Unis UL

Annexe E – Garantie

Sauf indication contraire ici ou dans une confirmation de commande fournie à l'acheteur, le vendeur garantit à l'acheteur que le produit sera exempt de tout défaut au niveau des pièces et de la main d'œuvre. La garantie pour les écrans tactiles, le module informatique et leurs composants est de 3 (trois) ans.

Le vendeur n'apporte aucune garantie concernant la durabilité des composants. Les fournisseurs du vendeur peuvent à tout moment apporter des modifications aux composants fournis comme produits ou composants.

L'acheteur notifie rapidement au vendeur par écrit (et en aucun cas plus tard que trente (30) jours suivant la découverte) tout défaut de tout produit conformément à la garantie indiquée ci-dessus ; décrit de manière raisonnablement détaillée les symptômes associés à cette panne ; et fournit au vendeur la possibilité d'inspecter ces produits tels qu'ils sont installés si possible. L'avis doit être reçu par le vendeur pendant la période de garantie de ce produit sauf indication contraire écrite du vendeur. Dans les trente (30) jours suivant l'envoi d'un tel avis, l'acheteur envoie le produit défectueux dans son emballage d'origine ou un emballage équivalent au vendeur aux frais et risques de l'acheteur.

Dans un délai raisonnable suivant la réception du produit défectueux et après vérification par le vendeur que le produit répond bien aux conditions de garantie fixées ci-dessus, le vendeur remédiera à la panne, à sa discrétion, soit (i) en modifiant ou réparant le produit, soit (ii) en remplaçant le produit. Une telle modification, réparation ou remplacement et le renvoi du produit avec une assurance minimum à l'acheteur s'effectuent aux frais du vendeur. L'acheteur supporte le risque de perte ou de dommage en transit et peut assurer le produit. L'acheteur rembourse au vendeur les frais de transport engagés pour le produit renvoyé mais que le vendeur ne considère pas défectueux. Toute modification ou réparation du produit peut, à la discrétion du vendeur, être effectué sur le site du vendeur ou sur le site de l'acheteur. Si le vendeur se trouve dans l'incapacité de modifier, de réparer ou de remplacer un produit pour se conformer à la garantie fixée ci-dessus, le vendeur, à sa discrétion, rembourse l'acheteur ou crédite le compte de l'acheteur du prix d'achat du produit déduction faite de la dépréciation calculée sur une base linéaire sur la période de garantie indiquée du vendeur.

Ces solutions sont les solutions exclusives de l'acheteur en cas d'infraction de garantie. Sauf pour la garantie expresse fixée ci-dessus, le vendeur n'accorde pas d'autres garanties, explicite ou implicite, par statut ou autre, concernant les produits, leur adéquation à toute fin, leur qualité, leur caractère commercial, leur absence de contrefaçon ou autre. Aucun employé ou vendeur ou aucune autre partie n'est autorisée à apporter une garantie pour les biens autre que la garantie fixée dans le présent document. La responsabilité du vendeur dans le cadre de la garantie est limitée à un remboursement du prix d'achat du produit. En aucun cas le vendeur ne pourra être tenu pour responsable du coût d'approvisionnement ou d'installation des biens de remplacement par l'acheteur ou de tout dommage spécial, direct ou indirect.

L'acheteur assume le risque et accepte d'indemniser le vendeur et exonère le vendeur de toute responsabilité relative à (i) l'évaluation de l'adéquation à l'usage destiné par l'acheteur des produits et de tout schéma ou dessin et (ii) la détermination de la conformité de l'utilisation de l'acheteur des produits avec les législations, règlements, codes et normes d'application. L'acheteur conserve et accepte la responsabilité complète de toute garantie et autre réclamation relative ou résultant des produits de l'acheteur, qui comprend les produits ou composants fabriqués ou fournis par le vendeur. L'acheteur est uniquement responsable de toutes les représentations et garanties relatives aux produits réalisés ou autorisés par l'acheteur. L'acheteur indemnise le vendeur et exonère le vendeur de toute responsabilité, réclamation, perte, coût ou frais (y compris les frais d'avocat raisonnables) attribuables aux produits de l'acheteur ou aux représentations ou garanties relatives à ce produit.

Consultez le site web de Elo!

www.elotouch.com

Pour obtenir...

-
- *Les dernières informations sur les produits*
-
- *Les dernières caractéristiques*
-
- *Les dernières nouvelles sur les événements à venir*
-
- *Les derniers communiqués de presse*
-
- *Les derniers pilotes logiciels*
-
- *Le dernier bulletin d'informations TouchMonitor*
-

Contacteur Elo

Pour en savoir plus sur toute la gamme de solutions tactiles Elo, visitez notre site web à l'adresse www.elotouch.com, ou appelez le bureau le plus proche :

Amérique du Nord

Elo TouchSystems
301 Constitution Drive
Menlo Park, CA 94025
Etats-Unis

Tél. 800-ELO-TOUCH
Tél. 800-557-1458
Tél. 650-361-4800
Fax 650-361-4722
customerservice@elotouch.com

Allemagne

Tyco Electronics Raychem GmbH
(Elo TouchSystems Division)
Finsinger Feld 1
D-85521 Ottobrunn
Allemagne

Tél. +49(0)(89)60822-0
Fax +49(0)(89)60822-180
elosales@elotouch.com

Belgique

Tyco Electronics Raychem GmbH
(Elo TouchSystems Division)
Diestsesteenweg 692
B-3010 Kessel-Lo
Belgique

Tél. +32(0)(16)35-2100
Fax +32(0)(16)35-2101

Asie-Pacifique

Sun Homada Bldg. 2F
1-19-20 Shin-Yokohama
Kanagawa 222-0033
Japon

Tél. +81(45)478-2161
Fax +81(45)578-2180
www.tps.co.jp

©2010 Tyco Electronics.

